

SENCOR®

SMS 0900BK



GOLARKA

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji



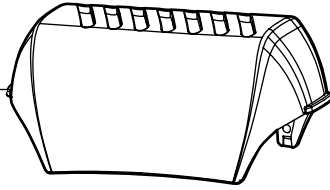
SENCOR®

SMS 0900BK

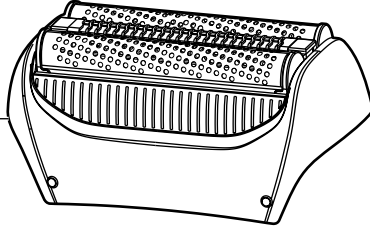


A

1



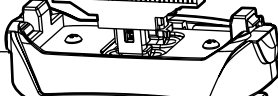
2



3



4

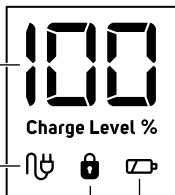


4

5



6

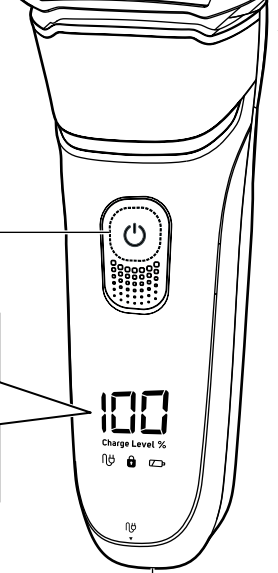


7

8

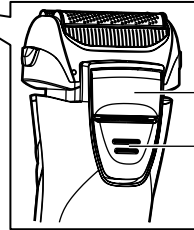
9

10

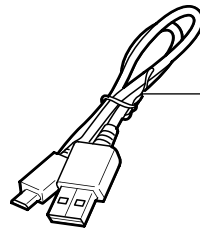


11

12



13



14

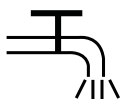


Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ W CELU SKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.

Ostrzeżenia ogólne

- Niniejsze urządzenie mogą obsługiwać dzieci w wieku 8 lat oraz starsze lub osoby z obniżonymi fizycznymi, zmysłowymi lub psychicznymi zdolnościami lub też z niedostatecznymi doświadczeniami lub wiedzą, o ile znajdują się pod nadzorem, lub jeśli zostały pouczone o tym, jak obchodzić się z nim w bezpieczny sposób i rozumiejące potencjalne niebezpieczeństwa.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Dzieci bez nadzoru nie mogą wykonywać czyszczenia i konserwacji przeznaczonej do wykonania przez użytkownika.
- Jeżeli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, jego wymianę należy wykonać w specjalizowanym punkcie serwisowym, w celu uniknięcia pojawienia się niebezpiecznych sytuacji. Zabrania się używania urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym.



Urządzenie można czyścić pod bieżącą wodą.



OSTRZEŻENIE

Przed przystąpieniem do czyszczenia należy urządzenie **ZAWSZE** odłączyć od USB przewodu zasilającego.

- Części urządzenia, które należy przymocować lub postawić, należy przymocować lub postawić w sposób uniemożliwiający spadnięcie do wody.

BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Przed podłączeniem przewodu USB do zasilacza lub ładowarki, upewnij się, że napięcie znamionowe podane na tabliczce fabrycznej jest zgodne z napięciem elektrycznym w gniazdku, do którego zostanie urządzenie podłączone. Nie używaj przedłużaczy.
- Zabrania się pokładania przewodu zasilającego USB przez ostre przedmioty. Przestrzegaj, aby przewód nie zwisał przez krawędź stołu lub nie dotykał rozgrzanej powierzchni.
- Przestrzegaj, aby nie doszło do ściśnięcia lub przycięcia przewodu USB.
- Aby wyciągnąć końcówkę USB z ładowarki lub źródła napięcia, należy zawsze wyciągnąć końcówkę lub ładowarkę, nigdy za przewód.
- Nie podłączaj ani nie odłączaj przewodu zasilającego USB urządzenia od gniazdka elektrycznego mokrymi rękoma.
- Przewód zasilający USB przechowuj w suchym miejscu.
- Nie owijaj przewodu zasilającego USB wokół rękocyfki urządzenia.
- Urządzenie jest wyposażone we wbudowany akumulator o długim okresie żywotności, który można wymienić wyłącznie w autoryzowanym punkcie serwisowym. Nigdy nie próbuj otworzyć urządzenie we własnym zakresie.



Ostrzeżenie:

Nie otwieraj urządzenia w celu wyjścia akumulatora. Nigdy nie rozłamuj akumulatora, nie rób zwarcia i nie wrzucasz go do ognia. Przy niewłaściwej manipulacji występuje niebezpieczeństwo wycieku substancji toksycznych, pożaru lub wybuchu.

- Zabrania się używania, przechowywania i zostawiania urządzenia w łazience lub w miejscach, gdzie występuje ryzyko osunięcia się do wanny, umywalki albo innego naczynia z wodą.
- Jeżeli urządzenie spadnie do wody w czasie używania, w żadnym wypadku nie sięgaj po niego, ale natychmiast odłącz wtyczkę przewodu zasilającego od gniazdka. Nigdy nie używaj urządzenia, jeżeli którakolwiek z jego części zanurzona była w wodzie. Urządzenie należy przekazać do naprawy w autoryzowanym punkcie serwisowym.

BEZPIECZEŃSTWO PODCZAS EKSPLOATACJI URZĄDZENIA

- Niniejsza golarka jest przeznaczona do zastosowania domowego i służy do strzyżenia włosów albo włosków twarzy. Golarka nie jest przeznaczona do zastosowania do wykonywania działalności gospodarczej, do pielęgnacji ciała i kończyn lub bardziej wrażliwych miejsc na ciele. Nie jest przeznaczona również do pielęgnacji sierści zwierząt.
- Golarki używaj wyłącznie do suchych i czystych włosów, wąsów lub zarostu. Nie używaj do do mokrych albo prawie umytych włosów lub wąsów, na które została naniesiona pianka do golenia, żel itp.
- Golarka oraz poszczególne końcówki należy używać zgodnie z instrukcjami podanymi w niniejszej instrukcji obsługi.
- Korzystaj wyłącznie z oryginalnych akcesoriów dostarczonych z niniejszą golarką.
- Używaj golarki wyłącznie w pomieszczeniach wewnętrznych. Nie używaj urządzenia na zewnątrz.
- Nie używaj golarki w pomieszczeniach, w których używane są rozpylacze aerozolowe albo gdzie podawany jest tlen.
- Nie narażaj golarki oraz akcesoriów na działanie środowiska zewnętrznego, ekstremalnych temperatur, bezpośredniego promieniowania słonecznego, nadmiernej wilgotności lub nadmiernie zapyłonego środowiska.
- Nie używaj golarki oraz akcesoriów w pobliżu elementów grzewczych, otwartego płomienia oraz innych źródeł ciepła.
- Przed każdym użyciem sprawdź, czy głowicą goleną nie jest uszkodzona. Nigdy nie używaj golarki z uszkodzoną głowicą goleną.
- Golarka może podczas eksploatacji lub ładowania zagrzzać się. Jest to normalne zjawisko.
- Maszynkę do golenia utrzymuj w bezpiecznej odległości od oczu.
- Golarkę należy zawsze wyłączyć i odłączyć od gniazdka elektrycznego, jeżeli nastąpi przerwa w eksploatacji, po pozostawieniu bez nadzoru oraz przed przystąpieniem do czyszczenia, konserwacji lub przechowywaniem. Golarkę oraz ładowarkę należy przechowywać w suchym środowisku.
- Golarkę utrzymuj w czystości. Czyszczenie i konserwację wykonuj zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.
- Nie wykonuj żadnej innej konserwacji golarki, poza czyszczeniem poszczególnych części, które zostały opisane w rozdziale CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.
- Nie używaj golarki, jeżeli spada na podłogę, jeżeli została zanurzona w wodzie, lub nie działa poprawnie, albo jest uszkodzona w jakikolwiek inny sposób.
- Aby uniknąć powstania niebezpiecznej sytuacji, nie naprawiaj ani nie przerabiaj urządzenia oraz akcesoriów we własnym zakresie. Wszelkie naprawy należy powierzyć do wykonania w autoryzowanym punkcie serwisowym. Ingerencją w urządzenie narażasz się na ryzyko utraty ustawowego prawa wynikającego z roszczeń do wad gwarancji jakości.

PL Golarka

Instrukcja obsługi

- Dziękujemy Państwu za zakup naszego produktu marki SENCOR i jesteśmy przekonani, że będą Państwo zadowoleni z urządzenia.
- Przed przystąpieniem do eksploatacji urządzenia, prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją, nawet jeżeli używasz produktu podobnego rodzaju. Urządzenie należy używać zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi. Zachowaj niniejszą instrukcję do zastosowania w przyszłości. Jeśli będziesz przekazywać urządzenie innej osobie, zapewnij, aby była załączona z urządzeniem niniejsza instrukcja obsługi.
- Rozpakuj uważnie urządzenie, zwracając przy tym uwagę, abyś nie wyrzucił żadnej części materiału opakowaniowego, zanim nie znajdziesz wszystkich części urządzenia. Minimum przez okres ustawowej rękojmi za wady produktu lub gwarancji na jakość zalecamy przechować oryginalne opakowanie transportowe, materiał opakowaniowy, paragon oraz potwierdzenie o zakresie odpowiedzialności, lub kartę gwarancyjną. Przed wysyłką urządzenia, zaleca się zapakować urządzenie w oryginalne opakowanie producenta.
- za pomocą źródła zewnętrznego z USB złączem (np.: komputer, rozgałęźnik USB, powerbank itp.)
- za pomocą ogólnie używanej ładowarki USB, podłączonej do gniazdka elektrycznego
- Mniejszą końcówkę USB przewodu zasilającego podłącz do złącza znajdującego się w dolnej części golarki, większe złącze podłącz do wybranego źródła energii. Rozpocznie się ładowanie akumulatora, rozświeci się kontrolka **A7**.
- Czas ładowania różni się od aktualnego poziomu naładowania akumulatora. Jeżeli akumulator jest całkowicie wyladowany, to czas potrzebny do całkowitego dotadowania wynosi około 2 godzin.



Notatka:

Golarkę można używać podczas ładowania. Nie trzeba czekać na pełne naładowanie akumulatora.

- Po pełnym naładowaniu akumulatora, należy odłączyć przewód USB od źródła energii elektrycznej.



Ostrzeżenie:

Nie pozostawiaj golarki podłączonej do sieci elektrycznej przez czas dłuższy, niż jest potrzebny do pełnego naładowania akumulatora.

- W pełni naładowany akumulator trymera zapewni do 90 minut bezprzewodowej pracy. Akumulator następnie należy ponownie dotadować.

OPIS URZĄDZENIA

- | | |
|---|---|
| A1 Osłona ochronna | A8 Kontrolka aktywacji funkcji blokady |
| A2 Głowica goląca z uchwytem elementów tnących | A9 Kontrolka pracy / wyladowania akumulatora / ładowania |
| A3 Wewnętrzny element golący | A10 Gniazdko po podłączeniu przewodu zasilającego |
| A4 Przyciski do zwolnienia wewnętrznego elementu tnącego | A11 Trymer wysuwany |
| A3 Przełącznik włączono/wyłączono | A12 Przycisk przesuwany do wysunięcia trymera |
| A6 Wskaźnik stanu naładowania akumulatora | A13 Przewód zasilający USB (końcówki USB i USB-C) |
| A7 Kontrolka podłączenia do sieci elektrycznej | A14 Szczoteczka do czyszczenia |

ZASTOSOWANIE

- Golarka jest przeznaczona wyłącznie do suchego golenia zarostu i strzyżenia baczków lub delikatniejszego zarostu.



Ostrzeżenie:

Golarka nie jest przeznaczona do zastosowania przez profesjonalistów prowadzących działalność gospodarczą.

Golarka nie jest przeznaczona do golenia mokrego ani do strzyżenia sztucznych włosów albo sierści zwierząt.

ŁADOWANIE



Notatka:

Jeżeli przestępujesz do ładowania golarki pierwszy raz po zakupie lub po przerwie w eksploatacji urządzenia w poprzednich trzech miesiącach, wymagane jest 2-godzinne ładowanie akumulatora.

Jeżeli przestępujesz do ładowania golarki pierwszy raz po zakupie lub po dłuższej przerwie w eksploatacji urządzenia, może trwać nawet 10 minut, zanim kontrolka LED zapali się.

Golarka może się nagrzać podczas pracy. Jest to normalne zjawisko, nie chodzi o usterkę urządzenia.

- Golarka jest wyposażona w wbudowany akumulator, który umożliwia bezprzewodową eksploatację.
- Istnieją dwa sposoby dotadowania golarki:

OBŚLUGA

GOLENIE

- Aby włączyć golarkę wciśnij przycisk włączono/wyłączono.
- Golarkę trzymaj pod kątem prostym do powierzchni skóry i krótkimi ruchami okrężnymi przejeżdżaj głowicą golącą po skórze twarzy w kierunku przeciwnym rośnięciu włosów. Naciskaj na skórę z odpowiednią siłą. Nie naciskaj zbyt mocno.
- Na gorzej dostępnych miejscach, jak na przykład na brodzie naprężaj skórę wolną ręką. Osiągniesz lepszych rezultatów golenia.



Notatka:

Twoja skóra oraz zarost mogą przyzwyczajać się do nowego sposobu golenia nawet przez trzy tygodnie. W tym okresie zalecamy używać golarki codziennie.

- Po każdym goleniu wyczyść golarkę zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.

STRZYŻENIE

- Do strzyżenia baczków albo wyrównania brody lub włosów użyj trymera wysuwanego.
- Kciukiem przesuń przycisk przesuwany **A12** do góry, po czym nastąpi wysunięcie trymera.

- Po zakończeniu pielęgnacji, wyłącz golarkę, wyczyść trymer zgodnie z instrukcjami podanymi z rozdziału CZYSZCZENIE I KONSERWACJA, a trymer wsuń do pierwotnej pozycji.



Notatka:

Jeżeli będziesz czyścić golarkę pod bieżącą wodą, raz w tygodniu natóż kroplę łagodnego oleju maszynowego (brak w zestawie) na ostrza tnące i trymer.

SYGNALIZACJA STANU NISKIEGO NAŁADOWANIA AKUMULATORA

- Jeżeli podczas eksploatacji zacznie migać symbol akumulatora **A9**, oznacza to, że akumulator jest prawie wyladowany. Wyłącz golarkę, podłącz ją do sieci elektrycznej i kontynuuj eksploatację.

BLOKADA PODRÓŻNA

- Blokada podróżna uniemożliwia niepożądane włączenie golariki, np. podczas podróży.
- Aktywacja blokady podróżnej następuje poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku włączono/wyłączono przez 3 sekundy. Na korpusie maszynki rozświeci się kontrolka aktywacji funkcji zamka **A8**. Przycisk włączenia/wyłączenia nie reaguje na naciśnięcie.
- Aby wyłączyć blokadę podróżną ponownie przytrzymaj przycisk włączono/wyłączono przez 3 sekundy. Symbol blokady zgaśnie. Po czym golarika jest ponownie przygotowana do eksploatacji.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA



Ostrzeżenie:

Przed przystąpieniem do demontażu, należy urzędzenie wyłączyć i odłączyć od źródła energii elektrycznej.

Do czyszczenia golariki nie używaj szczoteczki z twardymi szczeciniami, ściernych środków czyszczących, rozpuszczalników itd. W przeciwnym razie mogłoby dojść do uszkodzenia powierzchni. Żadnej części tej golariki ani przewodu ładującego USB nie można myć w zmywarce!

- Z powodów higienicznych zalecamy wykonywać czyszczenie golariki regularnie po każdym użyciu. Regularne czyszczenie jest również ważne do zapewnienia poprawnej pracy golariki i prowadzi do wydłużenia żywotności elementów tnących.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia golariki, należy ją wyłączyć. Nigdy nie czyść golariki, jeżeli jest podłączona do źródła energii elektrycznej, lub jest doładowywany akumulator.

CZYSZCZENIE ZEWNĘTRZNEGO ELEMENTU TNĄCEGO/ TRYMERA WYSUWANEGO



Ostrzeżenie:

Do czyszczenia zewnętrznych elementów tnących głowicy golariki używaj wyłącznie dostarczonej szczoteczki! Elementy tnące są bardzo delikatne i istnieją ryzyko ich uszkodzenia.

- Na zewnętrzne elementy tnące, nanieś trochę mydła w płynie i trochę wody
- Włącz golarkę (**UWAGA: Golarika nie może być podłączona bezpośrednio do źródła energii elektrycznej!**) i pozostaw na chwilę włączoną. Następnie golarkę wyłącz, a głowicę tnącą trymer wysuwany oplukaj pod bieżącą wodą, aby usunąć wszystkie resztki zanieczyszczeń. Dokładnie spłucz całą ilość piany, następnie ponownie włącz golarkę na kilka sekund.
- Pozostaw golarkę do wyschnięcia, najlepiej z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych.

CZYSZCZENIE WENĘTRZNYCH ELEMENTÓW TNĄCYCH

- Po naciśnięciu przycisków **A4** na bokach golariki, nastąpi zwolnienie głowicy tnącej, po czym wyciągnij głowicę z korpusu golariki.
- Wewnętrzne elementy tnące i bezpośrednie okolice można wyczyścić za pomocą dostarczonej szczoteczki lub oplukać pod bieżącą wodą i pozostawić do wyschnięcia.

CZYSZCZENIE KORPUSU GOLARKI I PRZEWODU DO ŁADOWANIA

- Korpus golariki można czyścić czystą i suchą ściereczką. W razie większego zanieczyszczenia możesz użyć lekko zwilżonej ściereczki. Wyczyszczoną powierzchnię następnie wytrzyj do sucha.
- Do wyczyszczenia USB przewodu do ładowania użyj suchej, czystej ściereczki.

CZYSZCZENIE WENĘTRZNYCH ELEMENTÓW TNĄCYCH

- Po naciśnięciu przycisków **A4** na bokach golariki, nastąpi zwolnienie głowicy tnącej, po czym wyciągnij głowicę z korpusu golariki.
- Chwyć wewnętrzne elementy tnące po bokach i wyciągnij z urządzenia. Nowe elementy tnące wsuń ponownie, do zatrzaśnięcia na właściwym miejscu.

PRZECHOWYWANIE

- Po skończeniu eksploatacji można maszynkę do golenia oraz akcesoria umieścić w odpowiednim miejscu poza dostępem dzieci. Nie narażaj golariki na działanie wysokiej temperatury, bezpośrednie działanie promieni słonecznych, nadmierną wilgotność i nie umieszczaj go w nadmiernie zapyłonym środowisku.

DANE TECHNICZNE

Golarika

Wbudowany akumulator	Li-ion, 3,7 V, 600 mAh
Wejście	100-240 V, 50-60 Hz, 0,2 A
Wyjście	5 V, 1000 mA
Moc	5 W
Masa	164 g
Poziom emisji hałasu	70 dB(A)

USB PRZEWÓD ZASILAJĄCY

Wejście	5 V, 1000 mA
Klasa ochronności (przed porażeniem prądem elektrycznym)	II
Stopień ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym	IPX6

Deklarowany poziom hałasu emitowanego przez urządzenie wynosi 70 dB (A), co oznacza poziom A mocy akustycznej w stosunku do referencyjnej mocy akustycznej 1 pW.

Wyjaśnienie pojęć technicznych

Stopień ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym IPX6: IP to międzynarodowe oznaczenie, które informuje o odporności danego urządzenia elektrycznego na uszkodzenia zewnętrzne spowodowane dotykiem, przeniknięciem ciała obcego, pyłu lub cieczy. IPX6 całkowite zabezpieczenie przed wydajnym spryskiwaniem wodą (prze 3 minuty z odległości 3 m).



Klasa ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym: Klasa II – Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym zabezpiecza podwójna lub wzmocniona izolacja.

Zmiana tekstu i parametrów technicznych zastrzeżona.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH AKUMULATORÓW

Przed oddaniem trimera w punkcie zbiorczym należy wyjąć z urządzenia wbudowany akumulator. Wyjęcie akumulatora zapewni autoryzowany punkt serwisowy. Jeżeli urządzenie zostało już raz rozmontowane w celu ekologicznej utylizacji, nie można go ponownie złożyć.



Symbol ten oznacza, że zastosowane akumulatory i baterie nie można usuwać wraz z odpadem komunalnym. Utylizację akumulatorów i baterii należy wykonywać w punktach zbioru przeznaczonych do tego celu. Poprawna utylizacja akumulatorów i baterii pomaga w profilaktyce negatywnych wpływów na środowisko naturalne i zdrowie ludzi.

Utylizacja w krajach poza Unię Europejską

Symbol ten obowiązuje w Unii Europejskiej. Utylizacja niniejszego urządzenia wymaga uzyskania w lokalnych urzędach lub od swego sprzedawcy, potrzebnych informacji dot. poprawnej utylizacji

.....

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA ZE ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyty materiał opakowaniowy odłóż w miejscu zbiórki odpadów, wyznaczonym przez władze lokalne.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNY I ELEKTRONICZNYCH



Niniejszy symbol na produktach lub towarzyszących dokumentach oznacza, iż zużytych produktów elektrycznych lub elektronicznych nie wolno wyrzucać do zwykłego odpadu komunalnego. Aby zachować poprawny sposób utylizacji, odnowy i recyklingu produktów tego rodzaju, należy je przekazać do wyznaczonych punktów zbiórki. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych krajach w Europie można

przekazać zużyte urządzenie sprzedawcy detalicznemu przy zakupie innego nowego podobnego urządzenia. Poprawną utylizacją produktu pomagasz zachować cenne źródła naturalne i przyczyniasz się do zapobiegania potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko naturalne i zdrowie człowieka, które mogłyby być następstwem niewłaściwej utylizacji odpadów. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalnymi władzami lub punktem selektywnej zbiórki odpadów. W przypadku niedotrzymania właściwego postępowania utylizacji tego rodzaju odpadów, zgodnie z krajowymi przepisami, mogą zostać nałożone kary.

Dla podmiotów gospodarczych na terenie Unii Europejskiej

Przed przystąpieniem do utylizacji urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, uzyskaj potrzebne informacje od sprzedawcy lub dostawcy.

Utylizacja w krajach poza Unię Europejską

Symbol ten obowiązuje w Unii Europejskiej. Przed przystąpieniem do utylizacji produktu, zażądaj w lokalnych urzędach lub od sprzedawcy potrzebnych informacji o poprawnym sposobie utylizacji.



Niniejszy produkt spełnia wszelkie właściwe podstawowe wymagania dyrektyw EU, które dotyczą produktu.

